

**ТОСТ Е. ПРЕВОС. ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ СЛОВЕНИИ
Д-Р ЯНЕЗА ДРНОВШЕКА ПО ПОВОДУ ОФИЦИАЛЬНОГО ВИЗИТА Е.
ПРЕВОС. ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИИ РОБЕРТА
КОЧАРЯНА В РЕСПУБЛИКУ СЛОВЕНИЮ,**

Замок "Брдо", 22 НОЯБРЯ 2005 г.

Ваше Превосходительство, уважаемый господин Президент, дамы и господа, дорогие друзья,

Я очень рад и для меня это особая честь, что мне сегодня представилась возможность поприветствовать в нашей среде Президента Республики Армения Роберта Кочаряна с членами делегации. Меня радует тот факт, что благодаря этому визиту у нас будет возможность установить еще более тесные связи между нашими дружескими странами и поговорить о темах, общим всем государствам и народам, по которым нам все больше и больше приходится принимать на себя глобальные ответственности. В этой связи мне хотелось бы особо подчеркнуть, что Словения этому визиту придает большое значение, так как речь идет о первом визите на самом высоком уровне в истории наших взаимных отношений.

Хотя наши страны географически располагаются на большом расстоянии, Словения и Армения на самом деле много ближе друг другу и имеют много общего. Наши два государства формировались в сходных исторических условиях. Вопреки небольшой численности населения и этническим давлениям в прошлом, как словенцам, так и армянам удалось сохранить свою культуру, язык, традиции и обычаи. Обоим этим сегодня особо гордимся. Насколько значительным является сохранение своей собственной культуры для выживания небольшого народа, прекрасно знают и многочисленные армяне, живущие в разных странах мира. Они не отрицают от своих корней, наоборот: они свою культуру и впредь весьма успешно сохраняют и развивают. Многих среди них знаем и уважаем также в Словении. И мы в Словении любим слушать музыкальные произведения великого композитора армянского происхождения Арама Хачатуряна или песни Шарля Азнавура, мировой легенды шансоны и одного из величайших послов армянской культуры армянского происхождения в нынешнее время.

Уважаемый господин Президент,

Словенский и армянский народы на своем пути в собственную государственность и независимость прожили тяжелые испытания, поэтому прошлое часто отнимает у нас больше времени, чем мы желаем. Вопреки этому мы не должны допустить, чтобы прошлое задернуло путь в будущее новых поколений и мира, в котором мы живем. Мы в Словении

знаем о вашей трагедии, из-за которой пострадал ваш народ массовыми убийствами и изгнаниями. Надеемся, что вам совместно с соседями удастся формировать общий взгляд на прошлое и договориться о политике, которая откроет новые горизонты сотрудничества и взаимопонимания. Такие шаги требуют большой мудрости политических деятелей, индивидуальной и коллективной способности для рефлексии, а также для признания вины и прощения. Уже сама нормализация взаимоотношений между Арменией и Турцией, которая включала бы и открытие границы для протока товаров, людей, капитала и идей, представляла бы собой большой шаг вперед в правильном направлении.

Уважаемые,

Словения в качестве нового члена Евросоюза и НАТО с большой симпатией смотрит на ускоренное сотрудничество между Арменией и этими международными организациями. Она в этом готова оказать ей необходимую поддержку и помощь. Я приветствую решимость армянского руководства провести в жизнь необходимые реформы и серьезно столкнуться с вызовами процесса демократизации, разрешения конфликтов и укрепления регионального сотрудничества.

Словения как страна, председательствующая ОБСЕ, в этом году еще особо заинтересована в обмене позициями по всем приоритетным темам содействия ОБСЕ в вашем регионе. Что касается сложного и болезненного вопроса Нагорного Карабаха, мы уверены, что Армения приложит все усилия в поиски соответствующего решения с использованием диалога.

Уважаемые,

Нам хотелось бы, чтобы сотрудничество между нашими странами как можно больше надстраивалось и обогащалось новыми содержаниями. Во многих областях контакты до сих пор еще не были установлены. Пусть Ваш визит в Словению, господин Президент, способствует этим усилиям. Пусть он станет пограничным камнем во взаимоотношениях между нашими двумя странами. Он предлагает нам благоприятную возможность лучше узнать друг друга.

Вопреки сравнительно скромному сотрудничеству в прошлом, с удовольствием можно установить, что экономические потенциалы обеих стран предлагают еще многочисленные неиспользованные возможности для углубления и расширения сотрудничества. Мы, в свою очередь, будем прилагать усилия в поиски и реализацию совместных экономических проектов. Ваш визит может открыть и новые возможности для сотрудничества в области науки, культуры и в других областях.

Позвольте мне, уважаемый господин Президент, дамы и господа, в таком духе поднять бокал за дружбу наших стран и народов, наше будущее и за всех вас, дорогие гости!